2017-2018 WCSD Spanish Program Evaluation Rubric

Evaluator Number

10

Program Number

15

Name of Text

Entre Culturas

Publisher

Wayside Publishing

Rate This Text Overall

- [ ] High
- [ ] Mid
- [ ] Low

Three Modes of Communication

How well does this support the INTERPRETIVE mode?

What does this look like in the materials?
Comments?

- ( ) Not at all
- ( ) Minimally
- ( ) Adequately
- (•) Consistently

How well does this support the INTERPERSONAL mode?

What does this look like in the materials?
Comments?

- ( ) Not at all
- ( ) Minimally
- ( ) Adequately
- (•) Consistently

How well does this support the PRESENTATIONAL mode?

What does this look like in the materials?
Comments?

- ( ) Not at all
- ( ) Minimally
- ( ) Adequately
- (•) Consistently

How well are the 3 modes progressively taught from first year to third year?

What does this look like in the materials?
Comments?

- ( ) Not at all
- ( ) Minimally
- ( ) Adequately
- (•) Consistently

Core Practices

Text supports the use of the target language at least 90% of the time.

What does this look like in the materials?

Comments?

The first book (level 1) has a bit more English than I would like, but books 2 & 3 are 90PP% in the target language

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ● Frequently
- ○ Consistently

Grammar and vocabulary are presented in context and not explicit.

What does this look like in the materials?

Comments?

Very much so. There is minimal traditional grammar explanation in these texts.

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ● Consistently

Authentic resources and texts are used to increase proficiency in the interpretive mode.

What does this look like in the materials?

Comments?

There are a lot of good explanations written about different Hispanic cultures and traditions; and these are all in excerpts. There are not many authentic texts used.

- ○ Rarely
- ● Sometimes
- ○ Frequently
- ○ Consistently

Listening comprehension is authentic and promotes proficiency.

What does this look like in the materials?

Comments?

The online resource for this program provides very good listening activities.

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ● Consistently

Listening comprehension and reading/writing activities are connected

Comments?

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ◉ Consistently

Communication (Interpersonal) activities in text are authentic and promote proficiency

Comments?

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ◉ Consistently

Presentational activities in text are authentic and promote proficiency

Comments?

There are many presentational interactive activities that help promote proficiency.

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ◉ Consistently

Nevada Academic Content Standards for World Languages

Communities: Communicate and interact with cultural competence in order to participate in multilingual communities at home and around the world.

What does this look like in the materials?

Comments?

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ● Consistently

Comparisons: Develop insight into the nature of language and culture in order to interact with cultural competence.

What does this look like in the materials?

Comments?

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ● Consistently

Connections: Connect with other disciplines and acquire information and diverse perspectives in order to use the language function in academic and career-related situations.

What does this look like in the materials?

Comments?

- ○ Rarely
- ● Sometimes
- ○ Frequently
- ○ Consistently

Cultures: Interact with cultural competence and understanding. Learners use the language to investigate, relate, and reflect on the relationship between products, practices, and perspectives.

What does this look like in the materials?

Comments?

This program is very culturally inclusive and diverse.

- ○ Rarely
- ○ Sometimes
- ○ Frequently
- ● Consistently

Level of Proficiency

At which level of proficiency is this text and what is the evidence? Check all that apply

- [x] Novice Mid
- [x] Novice High
- [x] Intermediate Low
- [ ] Intermediate Mid
- [ ] Intermediate High
- [ ] Advanced Low

I like how these books are very culturally conscious and inclusive. The program is welcoming. The books have a layout that is inviting rather than overwhelming like most textbooks. THe grammar is taught implicitly.

	Strengths	Weaknesses
1st Year	Activities are engaging and level appropriate	There is too much English in the book. There are no authentic pieces of literature. The grammar explanations are very minimal.
2nd Year	Good listening activities. Great visuals in the book.	There are no authentic pieces of literature. The grammar explanations are very minimal.
3rd Year	The book is very progressive and 21st century like. The themes and the technology used and presented is current.	There are not authentic pieces of literature in the book.
Heritage 1st Year	N/A - There is not HL series in this program.	
Heritage 2nd Year	N/A	